



# Covenant & Conversation



Jonathan Sacks  
THE RABBI SACKS LEGACY

VAIEJÍ • וַיְחִי

ESTUDIOS SOBRE ESPIRITUALIDAD

BASED ON THE TEACHINGS AND WRITINGS OF RABBI LORD JONATHAN SACKS 7"צז

Con agradecimiento a la Familia Schimmel por su generoso patrocinio de Convenio y Conversación, dedicado a la memoria de Harry (Jaim) Schimmel.

"He amado la Torá del Rabino Jaim Schimmel desde que la encontré por primera vez. No solo busca tartar acerca de las verdades superficiales, sino también en su conexión con una verdad más profunda que yace bajo la superficie. Junto a Ana, su notable esposa por 60 años, han construido una vida dedicada a amar a la familia, la comunidad y la Torá. Una pareja extraordinaria que me ha conmovido más allá de toda medida con el ejemplo de sus vidas." — Rabbi Sacks

## Acerca de no predecir el futuro

● This summary is adapted from this week's main Covenant & Conversation essay by Rabbi Sacks, available at [www.rabbisacks.org/covenant-conversation/vayechi/on-not-predicting-the-future](http://www.rabbisacks.org/covenant-conversation/vayechi/on-not-predicting-the-future).

Yaakov estaba en su lecho de muerte. Convocó a sus hijos, ya que los quería bendecir antes de morir. Pero el texto comienza con una extraña semi-repetición:

"Acérquense, así les puedo decir lo que ocurrirá en los días venideros. Agrupense y oigan, hijos de Yaakov; escuchen a vuestro padre Israel." (Bereshit 49: 1-2)

Acá parece que dijera lo mismo dos veces, pero con una diferencia: en la primera frase hace referencia a "lo que ocurrirá en los días venideros" (literalmente "al final de los días"). Esto no aparece en la segunda frase.

Rashi, siguiendo al Talmud, dice que "Yaakov quiso revelar lo que ocurriría en el futuro, pero la Divina presencia se retiró de él." **Trató de predecir el futuro pero vio que no lo podía hacer.**

Este no es un detalle menor, es un aspecto fundamental de la espiritualidad judía. Creemos que no podemos predecir el futuro cuando se trata de seres humanos. **Construimos** el futuro a través de nuestras elecciones. El guión aún no está escrito. El futuro está completamente abierto.

Hay una diferencia fundamental entre la profecía y la predicción. **Si una predicción se convierte en realidad, es exitosa. Si una profecía se cumple, es que ha fallado.** Un profeta no predice sino que advierte. Él o ella no dicen simplemente "Esto ocurrirá" sino, "Esto ocurrirá *a menos* que cambies." El profeta actúa sobre la libertad humana, no sobre lo inevitable del destino.

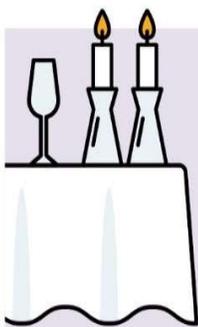
¿Por qué? Porque somos libres. Elegimos, nos equivocamos, aprendemos, cambiamos, crecemos. El que fracasa en la escuela puede ser el ganador de un Premio Nobel. El líder que no tiene capacidad

puede, de repente, mostrar coraje y sabiduría en momentos de crisis. El hombre de negocios que quiere hacer millones puede decidir dedicar el resto de su vida a ayudar a los pobres. Algunas de las personas más exitosas que conocí fueron desalentadas por sus maestros de escuela, que les dijeron que nunca llegarían a nada. Constantemente desafiamos las predicciones. Esto es algo que la ciencia nunca explicó y quizás nunca lo haga.

Algunos creen que la libertad es una ilusión. Pero no lo es. Es lo que nos hace humanos. Somos libres porque no somos meramente objetos. Somos sujetos. No respondemos solamente a eventos físicos sino a la forma en que percibimos esos eventos. Tenemos mentes, no solo cerebros. Tenemos pensamientos, no solo sensaciones. Reaccionamos, pero a veces elegimos *no* reaccionar. Hay algo en nosotros que no se puede reducir a lo material, a causas y consecuencias físicas.

No crean que el futuro está escrito. No lo está. No hay destino que no podamos cambiar ni predicciones que no podamos desafiar. No estamos predestinados a fracasar ni programados para el éxito. **No predecimos el futuro porque el futuro lo hacemos nosotros: por nuestras elecciones, nuestra voluntad, nuestra persistencia y nuestra determinación de sobrevivir.**

Es por eso que cuando Yaakov quiso decirle a sus hijos lo que ocurriría en el futuro, la Presencia Divina se alejó de él. Los hijos siguen sorprendiendo a sus padres. Cada uno de nosotros fue hecho a la imagen de Dios, y cada uno de nosotros es libre. Con las bendiciones de Dios, podemos ser más grandes de lo que cualquiera, incluso nosotros mismos, podría predecir.



### Alrededor de la mesa de Shabat

1. ¿Te gustaría conocer el futuro? ¿Por qué?
2. ¿En qué forma no conocer el futuro nos permite ser libres?
3. ¿Qué crees que te depara el futuro, y cómo puedes hacer que sea una realidad?



## El bastón de la elección

Por Dr. Tanya White

En la parashá de esta semana el Rabino Sacks habla acerca de cómo conocer el futuro puede amenazar el libre albedrío de la persona porque nos incita a evitar tomar nuestras propias decisiones. Parte de nuestro desafío como seres humanos es tomar el control y hacer lo mejor de nuestra realidad, incluso si no tenemos certeza de cuál será el resultado. Esto es lo que el Rabino Sacks llama fe, la habilidad de vivir con incertidumbre pero actuar de todas formas.

Recuerdo cuando hace 8 años estaba atravesando un periodo particularmente desafiante personalmente, y así y todo quería comenzar mi doctorado. Tuve una conversación con el Rabino Sacks, preguntando qué creía él que debía hacer. Nunca olvidaré lo que dijo.

No me dio una respuesta definitiva. Simplemente dijo: “Creceerás en el proceso, pero la decisión debe ser solamente tuya. Sin embargo, no importa lo que decidas, continúa enseñando siempre.”

El Rabino Sacks creía en entregar el bastón de la elección al individuo. Él nunca, a diferencia de otros, te diría qué hacer, en su lugar te diría que escuches a tu voz interior y que canalices tus fortalezas individuales hacia el bien. El Rabino Sacks abrió nuestros ojos al regalo Divino de la elección humana que cada uno ha recibido y nos ha mostrado que tanto como nosotros tenemos fe en Dios, incluso más significativamente, Él tiene fe en nosotros.

● La Dra. Tanya White es una disertante senior sobre Tanaj y Pensamiento Judío en el Instituto Matan de Estudio de Torá, y otras insituciones educativas para adultos.



## UNA MIRADA MÁS CERCANA

● La Dra. White ahora comparte sus propias reflexiones sobre el ensayo del Rabino Sacks para Vaiejí.

¿Cual es el mensaje más importante que los jóvenes deben reconocer en la parashá de esta semana?

Para mí es la noción de lo impredecible que son las elecciones humanas. En otro texto el Rabino Sacks argumenta que esta es la base de la *teshuvá*, la idea de que no sólo puedes cambiar el futuro al cambiar tus acciones en el presente, *también puedes cambiar el pasado*.

Cuando transformamos nuestras acciones en el presente, re-encuadramos la forma en que vemos el pasado. Contamos una historia diferente acerca de los mismos eventos. Porque somos libres en cualquier momento dado, todos somos *baale teshuvá*. Nada acerca de nuestra situación, nuestra humanidad, nuestra realidad, es predecible. Esa es la principal diferencia entre los animales y los humanos.

Hoy pensamos que podemos predecir casi cualquier cosa, incluso la forma en que actuarán los seres humanos. La idea revolucionaria que encontramos en la Torá es que en cualquier momento podemos cambiar. Y cuando nos cambiamos a nosotros mismos, cambiamos el mundo.

¿Tienes una cita favorita del Rabino Sacks esta semana?

No está en el resumen, pero mi cita favorita está en la edición principal: “*Ehyé asher Ehyé*. Esto se traduce frecuentemente como ‘Soy lo que soy’. Pero en realidad lo que significa es ‘Seré el qué, y cómo, elegiré ser.’ Yo soy el Dios de la libertad.”

¿Por qué esta cita?

La primera vez que leí la interpretación del Rabino Sacks de este versículo me dejó sin aliento. Comprendí que parte de nuestro deseo como seres humanos es CONOCER a Dios, de la misma forma en que quiero saber acerca de todo (y tener la certeza de que estoy en lo correcto). Moshé quiere ‘conocer’ a Dios, ‘definir’ a Dios, entonces pregunta cuál es Tu ‘nombre’. La respuesta de Dios es decir, no intentes definirMe porque no puedo ser definido o comprendido. Pero incluso más profundamente, ¡tampoco puedes tú!

Los humanos, al igual que Dios, no son estáticos o indicativos. En cambio están constantemente evolucionando y cambiando, ‘serán lo que serán’. Y, de hecho, eso es lo que hace que la vida sea tan interesante y llena de sentido.



## TORAH TRIVIA

**P1:** ¿Quién fue la primera persona en la historia en enfermarse?

**P2:** ¿Quién fue la primera persona en sacar a los Bene Israel de Egipto?

R1: La Mishná Brivá enseña que originalmente las personas no se enfermaban. Ni siquiera cuando era su momento de morir. Simplemente estornudaban, el aliento dejaba su cuerpo y morían. Sin embargo, Yaakov quería tener el tiempo suficiente para dar instrucciones a sus hijos para la vida sin él, entonces pidió a Hashem que le de un aviso de que su muerte se estaba aproximando, y su pedido fue concedido. Por primera vez, un ser humano envejeció y se debilitó, y sus hijos y nietos lo visitaron en su lecho de muerte. Es por eso que cuando alguien estornuda hoy, decimos *le refua* (que significa, que tengas salud). Ver Mishna Brueva, Oraj Jaim 230:7

● Adaptado de Tora IQ de David Woolf, una colección de 1500 acertijos sobre la Torá, disponible en todo el mundo en Amazon.